THEATRE CAROUGE 23–24

SAVOIR FAIRE SAVOIR

ÉDITO 1
RETOUR SUR 22–23 2
PROGRAMME 23–24 10
ÉVÉNEMENTS 22
VOTRE THÉÂTRE 26
BILLETTERIE 32
PRATIQUE 34
CALENDRIER 38

Chère Spectatrice, Cher Spectateur,

Bien sûr que notre Monde est venteux. Tempétueux même. Parfois les questions n'osent plus se poser, par peur de se briser sur des jugements ou de s'échouer sur des rives infertiles. Elles s'éparpillent dans tous les sens comme les flocons d'une neige éternellement en suspension, nous éloignant des chemins des possibles.

Mais dans l'écrin de poésie qu'est un Théâtre, les questions les plus profondes, les plus simplement complexes, les plus revigorantes et même les plus sulfureuses, sont en confiance. Elles viennent s'y déposer avec légèreté par la grâce des mots, d'une voix, portées par le souffle vital et sain de la pensée ; elles viennent se nicher dans une oreille attentive, épouser un geste, caresser une lumière, dans le cadre majestueux qui a été créé pour les accueillir.

Là, on y parle d'imaginaire, de nécessité ; on y joue comme des Enfants, avec gravité sans se prendre au sérieux ; les cœurs y palpitent avec un peu plus de densité qu'ailleurs ; les émotions se trouvent libérées par la passion et on y tutoie les rêves les plus fous.

Cette saison 23-24 qui trépigne de Vie sera belle, car nous la partagerons ensemble, comme un bien essentiel, rare, fragile et unique. Le programme que nous vous proposons n'est pas une promesse de réponses toutes faites, mais une invitation à venir cueillir les bonnes questions, avec les paumes de votre curiosité.

Nous vous invitons à cultiver le plaisir de vos sens, et surtout, surtout, à voler du Temps au Temps, que nous n'avons plus.

Chère Spectatrice, cher Spectateur, au nom de toute ma si chère Équipe, je vous souhaite une vivifiante nouvelle saison au Théâtre de Carouge, votre Théâtre !...

Jean Liermier, directeur

RETOURS SUR LA SAISON 22-23

ON NE BADINE PAS AVEC L'AMOUR D'ALFRED DE MUSSET
MISE EN SCÈNE DE JEAN LIERMIER / 28 FÉVRIER – 26 MARS 2023

© CAROLE PARADIS

***LE JEU DES OMBRES* DE VALÈRE NOVARINA**
MISE EN SCÈNE DE JEAN BELLORINI / 6 OCTOBRE – 16 OCTOBRE 2022

©PASCAL VICTOR

***LE MALADE IMAGINAIRE* DE MOLIÈRE** MISE EN SCÈNE DE JEAN LIERMIER
22 NOVEMBRE – 18 DÉCEMBRE 2022

© CAROLE PARODI

***LA RÈGLE DU JEU* D'APRÈS LE FILM DE JEAN RENOIR**
MISE EN SCÈNE DE ROBERT SANDOZ /24 JANVIER – 10 MARS 2023

@GUILLAUME PERRET

JEAN-CLAUDE FERNANDEZ LORS DU MONTAGE DE L'EXPOSITION WERNER STRUB - À TRAVERS LA MATIÈRE
DANS LA PETITE SALLE MÉTAMORPHOSÉE PAR CHRISTOPHE DE LA HARPE /
16 SEPTEMBRE – 26 OCTOBRE 2022

@GIORGIO SKORY

DANSE MACABRE **DE MARTIN ZIMMERMANN**
16 SEPTEMBRE – 2 OCTOBRE 2022

© BASIL STÜCHELI

LE PÉRIMÈTRE DE DENVER DE VIMALA PONS
25 AOÛT – 28 AOÛT 2022
© MAKOTO CHILL OKUBO

EN ATTENDANT GODOT DE SAMUEL BECKETT MISE EN SCÈNE D'ALAIN FRANCON
17 JANVIER – 29 JANVIER 2023
© JEAN-LOUIS FERNANDEZ

UNE MAISON DE POUPÉE **D'HENRIK IBSEN**
MISE EN SCÈNE D'ANNE SCHWALLER / 25 AVRIL – 14 MAI 2023

©CAROLE PARODI

NEOLITHICA (LE GRAND SECRET) **TEXTE ET MISE EN SCÈNE DE DOMINIQUE ZIEGLER**
31 AOÛT – 18 SEPTEMBRE 2022

© CÉDRIC VINCENSINI

© MATTHIEU GAFSOU

PROG RAMME 23–24

SPECTACLE HORS ABONNEMENT

NEOLI THICA
(LE GRAND SECRET)

TEXTE ET MISE EN SCÈNE DE DOMINIQUE ZIEGLER
27 JUIN – 14 JUILLET 2023

« Pour être forts, disait-on, nous ne devions pas nous battre entre nous. » Dans sa nouvelle *La Force des forts* écrite en 1914, Jack London rappelait que nous ne serions rien tant que nous ne serions pas une tribu humaine capable de s'unir contre ce qui l'exploite. En composant une fresque tout en péripéties traversant l'histoire du néolithique en mode fictif, l'amoureux des mots qu'est Dominique Ziegler nous invite avec humour à un voyage aux tréfonds de nos origines, qui doit autant à Rousseau qu'aux dernières hypothèses des préhistorien·ne·s.

Assistanat à la mise en scène Cambyse Tabatabay, scénographie Catherine Rankl, costumes Trina Lobo et Giulia Muniz, assistanat costumes Hervé Broillet, son Graham Broomfield, accessoires Laurent Boulanger, perruques Emmanuelle Olivet Pellegrin

Production Théâtre de Carouge

Création le 31 août 2022

AVEC LE SOUTIEN DE FONDATION LEENAARDS

Avec Barbara Baker, Jean-Alexandre Blanchet, David Casada, Charlotte Filou, Marie Ruchat

CAMION-THÉÂTRE
DURÉE : 1H20
DÈS 10 ANS
SPECTACLE EN PLEIN AIR
+ D'INFOS SUR THEATREDECAROUGE.CH

27 JUIN / ONEX
28 JUIN / ANIÈRES
30 JUIN / DARDAGNY
4 JUILLET / MEINIER
6 JUILLET / BELLEVUE
7 JUILLET / LANCY
8 JUILLET / AIRE-LA-VILLE
11 ET 12 JUILLET / VERNIER
14 JUILLET / JUSSY

DANS LE CADRE DE La Bâtie Festival de Genève

ACCUEILLIR LA BÂTIE–FESTIVAL DE GENÈVE, C'EST L'OCCASION RÊVÉE DE VOUS PROPOSER D'AUTRES FORMES, D'AUTRES COURANTS ARTISTIQUES. ALORS PLACE À LA CURIOSITÉ ET BIENVENUE AUX FESTIVALIÈR·E·S. RÉSERVATIONS: BATIE.CH

CHAPITRE 1 - LA MARIÉE ET BONNE NUIT CENDRILLON

La trilogie Cadela Força

DE CAROLINA BIANCHI Y CARA DE CAVALO
2 SEPTEMBRE À 20H
3 SEPTEMBRE À 18H
EN PORTUGAIS SURTITRÉ FRANÇAIS ET ANGLAIS

La trilogie de Carolina Bianchi *La Force des salopes* (*Cadela Força*) s'annonce comme une quête de résurrection ; son premier volet, *A Noiva e o Boa Noite Cinderela*, nous mène aux portes des enfers. Entourée de son collectif Cara de Cavalo, la réalisatrice et auteure brésilienne témoigne dans une conférence hallucinée des réalités des viols et des féminicides. Comment raviver leurs degrés de réalités, exhumer les couches de temporalités passées, actuelles, refoulées, suspendues… ? se souvenir ? articuler le vécu et le ressenti ? Pour être au plus près de cette confusion d'états, la performeuse ingère sur scène la Boa Noite Cinderela (c'est ainsi qu'est nommée au Brésil la drogue du violeur) et en lutte contre l'endormissement et l'inconscience, révèle à celles qui ont vécu le pire les mots incandescents de leur rédemption.

Avec Larissa Ballarotti, Carolina Bianchi, Blackyva, José Artur Campos, Joana Ferraz, Fernanda Libman, Chico Lima, Rafael Limongelli, Marina Matheus

Texte, conception, mise en scène, dramaturgie Carolina Bianchi, traduction pour le surtitrage Luisa Dalgalarrondo (anglais), Thomas Resendes (français), dramaturgie et recherche Carolina Mendonça, direction technique, musique originale, son Miguel Caldas, lumières João Rios, scénographie Luisa Callegari, vidéo Montserrat Fonseca Llach, costumes Carolina Bianchi, Luisa Callegari, Tomás Decina, collaboration artistique Tomás Decina

Production Carolina Bianchi y Cara de Cavalo, Metro Gestão Cultural (Brésil) Coproductions Festival d'Avignon, KVS Brussels, Maillon Théâtre de Strasbourg Scène européenne, Frascati Producties (Amsterdam) / Soutiens de Fondation Ammodo, DAS Theatre Master Program, 3 Package Deal of the AFK - Amsterdams Fonds voor de Kunst, NDSM, Over het IJ Festival, Kaaitheater (Bruxelles) / Résidence La FabricA du Festival d'Avignon / Représentations en partenariat avec France Médias Monde

Création le 6 juillet 2023 au Festival d'Avignon

CERTAINES SCÈNES PEUVENT HEURTER LA SENSIBILITÉ DES SPECTATEUR·RICE·S

GRANDE SALLE | **DURÉE: 2H30 (EN CRÉATION)** | **DÉCONSEILLÉ AUX MOINS DE 18 ANS**

INTÉGRALE DU TRIPTYQUE

CONCEPT ET MISE EN SCÈNE DE FRANÇOIS GREMAUD

François Gremaud conclut avec *Carmen.*, après *Phèdre !* et *Giselle…* son beau triptyque consacré aux héroïnes du répertoire classique des arts vivants. Il en a écrit le récit pour trois interprètes lié·e·s à ces histoires. Il et elles disent autant la joie devant une œuvre que quelque chose de leurs propres vies d'artiste… Et alors le répertoire et le contemporain célèbrent leurs noces dans la joie du théâtre.

GISELLE…

8 SEPTEMBRE À 18H ET 9 SEPTEMBRE À 16H

Avec Samantha van Wissen

Musique Luca Antignani d'après Adolphe Adam, musicien·ne·s interprètes (en alternance) violon : Léa Al-Saghir, Anastasiia Lindeberg, Laurentiu Stoian, harpe: Tjasha Gafner, Antonella de Franco, flûte : Héléna Macherel, Sara Antikainen, Irene Poma, saxophone : Sara Zazo Romero, Bera Romairone, texte François Gremaud d'après Théophile Gautier et Jules-Henri Vernoy de Saint-Georges, chorégraphie Samantha van Wissen d'après Jean Coralli et Jules Perrot, assistanat Wanda Bernasconi, lumières Stéphane Gattoni, son Bart Aga

Production 2b company / Coproductions Théâtre Vidy-Lausanne, Théâtre Saint-Gervais Genève, Bonlieu Scène Nationale Annecy et Malraux Scène Nationale Chambéry Savoie dans le cadre du projet PEPS - Plateforme Européenne de Production Scénique, Théâtre de la Ville Paris - Festival d'Automne à Paris / Soutiens Loterie Romande, Pro Helvetia, Fondation suisse pour la culture, Ernst Göhner Stiftung, Fondation Leenaards, Pour-cent culturel Migros Vaud, Fondation Suisse des Artistes Interprètes / Soutenu par le programme PEPS de coopération territoriale européenne INTERREG V / La 2b company est au bénéfice d'un Contrat de Confiance de la Ville de Lausanne et d'une Convention de Subvention du Canton de Vaud / Création le 11 décembre 2021 au Théâtre Vidy-Lausanne

CARMEN.

8 SEPTEMBRE À 21H ET 9 SEPTEMBRE À 19H

Avec Rosemary Standley

Musique Luca Antignani d'après Georges Bizet, musicien·ne·s interprètes (en alternance) accordéon: Laurène Dif, Christel Sautaux, harpe: Tjasha Gafner, Célia Perrard, flûte: Héléna Macherel, Irene Poma, violon: Sandra Borges Ariosa, Anastasiia Lindeberg, saxophone: Bera Romairone, Sara Zazo Romero, texte François Gremaud d'après Henri Meilhac et Ludovic Halévy, assistanat à la mise en scène Emeric Cheseaux, apports dramaturgiques Benjamin Athanase, lumières Stéphane Gattoni, son Raphaël Raccuia

Production 2b company / Coproductions Théâtre de Vidy-Lausanne, ThéâtredelaCité, Toulouse, Printemps des comédiens, Montpellier, Espace 1789, Saint-Ouen, Espace Jean Legendre, Théâtre de Compiègne, Spectacle accueilli en résidence au TNB, Rennes / Soutiens Loterie Romande, Pro Helvetia, fondation suisse pour la culture, Fondation Leenaards, Ernst Göhner Stiftung, Fondation suisse des artistes interprètes SIS, Fondation François Champoud / La 2b company est au bénéfice d'un Contrat de Confiance de la Ville de Lausanne et d'une Convention de Subvention du Canton de Vaud / Création le 31 mai 2023 au Théâtre Vidy-Lausanne

PHÈDRE !

9 SEPTEMBRE À 13H

Spectacle également à l'abonnement dès le 12.09.2023 dans la Petite Salle. Informations p. 12

GRANDE SALLE | **DURÉE: GISELLE… 1H50 CARMEN. 1H45 PHÈDRE ! 1H45** | **TOUT PUBLIC**

« Phèdre dérange parce qu'elle mêle l'intelligence et l'érotisme. On l'a dite hystérique, manipulatrice. Or elle reste une énigme, une île. »

Dominique Blanc, comédienne et interprète de *Phèdre* sous la direction de Patrice Chéreau. *Le Temps,* 27 janvier 2003, interview de Lisbeth Koutchoumoff.

PHÈDRE !

D'APRÈS JEAN RACINE
CONCEPT ET MISE EN SCÈNE DE FRANÇOIS GREMAUD
12 SEPTEMBRE – 3 NOVEMBRE 2023
RELÂCHES EXCEPTIONNELLES
1ER, 8, 10, 19, 21 ET 22 OCTOBRE

ST **26, 30.09 & 06.10**

Il dit de la joie qu'elle contient aussi une part de tragique. Aussi le metteur en scène François Gremaud aborde-t-il *Phèdre* pour y dévoiler également sa part de joie. Seul en scène, muni d'un livre et d'une table, le comédien Romain Daroles, de son accent gascon, devient le passeur idéal, celui qui vous donne envie d'avoir envie, et suscite l'amour du langage et le désir de se replonger dans le chef-d'œuvre de Racine.
Succès absolu de l'édition 2019 de la Sélection Suisse au Festival d'Avignon, cette adaptation de *Phèdre* est une odyssée passionnée, au sillage d'alexandrins et au pavillon superbement facétieux, à contrecourant de la monotonie.

Avec Romain Daroles

Texte François Gremaud, assistanat à la mise en scène Mathias Brossard, lumières Stéphane Gattoni, assistanat en tournée Arnaud Huguenin / Floriane Mésenge

Production 2b company
Production déléguée Théâtre Vidy-Lausanne
Soutiens Ville de Lausanne, Canton de Vaud, Loterie Romande, Pour-cent culturel Migros, Hirzel Stiftung, CORODIS, une fondation privée genevoise, Pro Helvetia, Fondation suisse pour la Culture

La 2b company est au bénéfice d'une convention de soutien conjoint Ville de Lausanne et Canton de Vaud.

Création le 5 juin 2018
au Théâtre Vidy-Lausanne

PETITE SALLE **DURÉE : 1H45** **DÈS 15 ANS**

UNE JOURNÉE PARTICULIÈRE

D'APRÈS LE SCÉNARIO D'ETTORE SCOLA
MISE EN SCÈNE DE LILO BAUR
3 – 22 OCTOBRE 2023
RELÂCHES EXCEPTIONNELLES 8 ET 12 OCTOBRE

ST **17, 18 & 21.10**

Le 6 mai 1938 à Rome, Hitler vient fêter son union avec Mussolini. Le peuple est convié aux noces et tout le monde se précipite pour les applaudir. Tout le monde sauf Antonietta, mariée et mère de six enfants, acculée comme l'exigent les conventions à rester à la maison. Le hasard fait qu'elle aperçoit un voisin également resté chez lui : Gabriele, intellectuel homosexuel menacé de déportation. Ils découvrent alors dans leur mutuelle solitude le socle d'une complicité et ce qui était la journée particulière d'un pays devient intimement la leur. Pour cette adaptation du célèbre film d'Ettore Scola, la metteuse en scène suisse Lilo Baur et la brillante équipe qu'elle a réunie mettent leur talent au service de ce moment vertigineux où l'instant se révèle plus fort que le temps.

Avec Laetitia Casta, Roschdy Zem
et Joan Bellviure, Carmen Vadillo

Adaptation pour le théâtre Gigliola Fantoni et Ruggero Maccari, texte français Huguette Hatem, scénographie Bruno de Lavenère, lumières Laurent Castaingt, musique Mich Ochowiak, costumes Agnès Falque, vidéo Etienne Guiol

Production Au Contraire Productions – Claire Bejanin et Valérie Six
Coproductions Théâtre de Carouge, Les Théâtres, Aix-en-Provence
En coréalisation avec le Théâtre de l'Atelier – Paris

Création le 3 octobre 2023 au Théâtre de Carouge

« Mi piace la gente che sceglie con cura le parole da non dire. »

(J'aime les gens qui choisissent avec soin les mots à ne pas dire.)
Alda Marini, poétesse et femme de lettres (1931-2009).

GRANDE SALLE **DURÉE : 1H30 (EN CRÉATION)** **DÈS 12 ANS**

CHARLIE

LIBREMENT INSPIRÉ *DES FLEURS POUR ALGERNON* DE DANIEL KEYES
MISE EN SCÈNE DE CHRISTIAN DENISART
21 NOVEMBRE – 17 DÉCEMBRE 2023

ST **25, 28.11 & 01.12**

Charlie Gordon a 32 ans mais l'âge mental d'un enfant de 6 ans… En raison de cette déficience intellectuelle, il est choisi par deux scientifiques pour participer à une expérience cherchant à augmenter ses capacités. L'opération est un succès et Charlie voit son intelligence croître de jour en jour. Mais plus il apprend… moins il parvient à comprendre le monde qui l'entoure. Portée par une magnifique distribution romande de dix artistes, dont le bouleversant comédien Pascal Schopfer, l'adaptation du roman de Daniel Keyes trouve dans cette mise en scène de Christian Denisart un geste pleinement à sa mesure : suspens, poésie, humour et émotions portent merveilleusement cette quête de bonheur.

Avec Thierry Baechtold, Giulia Belet, Alexandre Bonstein, Laurence Crevoisier, Sébastien Gautier, Louise Knobil, Annick Rody, Pascal Schopfer, Matthieu Sesseli, Camille Stohl, Loredana von Allmen

Création de Christian Denisart, assistanat à la mise en scène Fanny Pelichet, collaboration artistique Jos Houben, chorégraphie Judith Desse, scénographie Yann Becker, lumières Estelle Becker, musique Laurence Crevoisier, Christian Denisart, Louise Knobil et Annick Rody, son Bernard Amaudruz, costumes Karolina Luisoni, maquillages Malika Stahli

Coproductions TKM Théâtre Kléber-Méleau, Les Voyages Extraordinaires
Soutiens Ville de Lausanne, Canton de Vaud, Loterie Romande, Fondation Ernst Göhner, Fondation Sandoz, Fondation Jan Michalski, SSA, S.I.S, Corodis, Migros Vaud, SUISA

Création le 30 novembre 2021
au TKM Théâtre Kléber-Méleau à Renens

« C'est là qu'est essentielle la fabrication d'une intelligence collective qui rende capable de ‹faire exister› pour elle-même, et donc aussi pour d'autres, ce qui est en train d'arriver. »

Isabelle Stengers, *Le défi de la production d'intelligence collective*, Multitudes, 2005/1 n°20.

GRANDE SALLE **DURÉE : 1H30** **DÈS 12 ANS**

« - Pourquoi voyagez-vous ?
- Pour trouver ceux
qui savent encore vivre
en paix. »

Ella Maillart répondant à Carl Gustav Jung, *La Voie cruelle*, 1947 (1952 pour la version française), Payot.

L'USAGE DU MONDE

DE NICOLAS BOUVIER
MISE EN SCÈNE DE CATHERINE SCHAUB
29 NOVEMBRE 2023 – 26 JANVIER 2024
RELÂCHES 23 DÉCEMBRE – 8 JANVIER

ST **05, 09.12 & 10.01** AD))) **21.01**

Dans le sillage de l'auteure-exploratrice Ella Maillart, Nicolas Bouvier publie en 1963 *L'Usage du monde*, récit de son périple à travers l'Europe de l'Est et l'Asie centrale, illustré par Thierry Vernet qui l'a rejoint en route. Muni d'une voiture (une Fiat 500 Topolino !), de quelques menues économies et d'une machine à écrire, il part à la rencontre de l'Autre autant que de lui-même. C'est cette invitation au déracinement, à l'éblouissement de la différence et à l'amitié que met en scène Catherine Schaub, réussissant la prouesse de refaire vivre sur une scène de théâtre, superbement porté par Samuel Labarthe, un voyage aussi vaste, qu'intérieur et lumineux.

Avec Samuel Labarthe

Adaptation Anne Rotenberg, Gérald Stehr et Samuel Labarthe, scénographie Delphine Brouard, lumières Thierry Morin, vidéo Mathias Delfau, assistanat vidéo Allan Hove, univers sonore Aldo Gilbert, voix de Thierry Vernet : Alexandre Labarthe

Coproductions 42 Production, Théâtre de Carouge
Coréalisation Théâtre de Poche-Montparnasse
Soutien de la Ville de Genève
Le spectacle bénéficie de l'aide de l'Adami déclencheur

Création le 5 janvier 2023 au Théâtre de Poche-Montparnasse à Paris

PETITE SALLE **DURÉE : 1H10** **DÈS 12 ANS**

« La femme enverra pour l'homme la possibilité d'une fabuleuse chute. »

Rachilde, *Monsieur Vénus*, Bruxelles, 1889.

EN OPTION DANS L'ABONNEMENT

LA FAUSSE SUIVANTE

DE MARIVAUX
MISE EN SCÈNE DE JEAN LIERMIER
9 – 14 JANVIER 2024

ST **12.01**

Le chef-d'œuvre de Marivaux pourrait se résumer en une seule phrase : c'est l'histoire d'une jeune femme qui, afin de découvrir le véritable visage de l'homme qu'elle doit épouser, se déguise elle-même en homme. La ruse fait tomber les masques en dévoilant machiavélisme et âpreté financière… Mais ce serait résumer trop hâtivement cette comédie où les mensonges et autres facéties rocambolesques offrent une fabuleuse palette de jeu aux comédiennes et aux comédiens. Dans le magnifique décor de Rudy Sabounghi, cette mise en scène de Jean Liermier conçue en 2020 est à (re)découvrir pour quelques dates à Carouge avant de partir en tournée.

Avec Pierre Dubey, Baptiste Gilliéron, Lola Giouse, Jean-Pierre Gos, Brigitte Rosset, Christian Scheidt

Assistanat à la mise en scène Katia Akselrod et Amélie van Berchem, scénographie et costumes Rudy Sabounghi, assistanat et réalisation des costumes Véréna Gimmel, lumières Jean-Philippe Roy, univers sonore Jean Faravel, maquillages et perruques Cécile Kretschmar, assistanat maquillages et perruques Emmanuelle Olivet Pellegrin

Production Théâtre de Carouge
Coproduction TKM Théâtre Kléber-Méleau

Création le 3 mars 2020
au Théâtre de Carouge

GRANDE SALLE **DURÉE : 2H** **DÈS 12 ANS**

FANTASIO

D'ALFRED DE MUSSET
MISE EN SCÈNE DE LAURENT NATRELLA
23 JANVIER – 11 FÉVRIER 2024

ST **27, 30.01 & 02.02**

Fantasio, héros de Musset par excellence, traîne sa mélancolie et sa révolte, en mal de perspectives. La mort du fou du Roi va lui fournir l'occasion de se jeter corps et âme dans un défi à son image : prendre sa place et tenter de convaincre la Princesse de s'affranchir des codes en renonçant à son mariage arrangé avec le prince de Mantoue…
Né du désir conjoint avec le TKM dirigé par Omar Porras de faire se rencontrer un texte classique et de jeunes artistes fraîchement sortis des écoles de théâtres suisses, c'est le magnifique comédien Laurent Natrella (ancien sociétaire de la Comédie-Française) qui, pour notre plus grande joie, attisera ici le feu de la langue de Musset.

Avec Ismaël Attia, Pierre Boulben, Hugo Braillard, Clément Etter, Françoise Gautier, Lina Hassan Ibrahim, Zacharie Heusler, Loubna Raigneau

Assistanat à la mise en scène Marie-Evane Schallenberger, conseiller artistique Omar Porras, scénographie Fredy Porras, musique Christophe Fossemalle, lumières Elsa Revol, son Ben Tixhon, costumes Bruno Fatalot, assistanat costumes Julie Raonison, postiches, perruques et maquillages Véronique Soulier-Nguyen, assistanat postiches, perruques et maquillages Léa Arraez, accessoires Yvan Schlatter

Production TKM Théâtre Kléber-Méleau
Coproduction Théâtre de Carouge

Création le 26 septembre 2023
au TKM Théâtre Kléber-Méleau à Renens

« Il importe seulement que je dénude et hisse au jour ce que l'œil humain n'a pas, avant le mien, touché… »
Colette, *Sido*, Paris, 1930.

GRANDE SALLE **DURÉE : 2H (EN CRÉATION)** **DÈS 10 ANS**

EN OPTION DANS L'ABONNEMENT

FRÉHEL C'EST MOI

D'APRÈS LE ROMAN *LE VENT DANS LA BOUCHE* DE VIOLAINE SCHWARTZ
MISE EN SCÈNE DE GIAN MANUEL RAU
27 FÉVRIER - 24 MARS 2024

ST **19, 22 & 23.03**

C'est l'histoire d'une jeune femme aux joues rondes nommée Fréhel, chanteuse réaliste de l'entre-deux-guerres au destin chaotique ballotée entre succès et moments de perdition. Et puis c'est l'histoire d'une femme écrivain d'aujourd'hui, Violaine Schwartz, qui découvre Fréhel et décide d'en faire un roman. Alors c'est l'histoire de la merveilleuse comédienne Christine Vouilloz qui décide de dire les mots de Violaine et choisit pour l'accompagner dans cette aventure en forme de matriochka le metteur en scène Gian Manuel Rau, se mettant superbement au service de ces trois personnages : la chanteuse, la romancière et la Vie.

Avec Christine Vouilloz

Assistanat à la mise en scène Nalini Menamkat, scénographie Anne Hölck, lumières Gian Manuel Rau, son Graham Broomfield, costumes Gwendolyn Jenkins, maquillages et perruques Emmanuelle Olivet Pellegrin

Production Théâtre de Carouge

Création le 27 février 2024 au Théâtre de Carouge

« J'ai toujours eu peur qu'on se moque de moi. »

Fréhel, Radio Lausanne, le 4 novembre 1950, trois mois avant sa mort.

PETITE SALLE **DURÉE : EN CRÉATION** **DÈS 12 ANS**

« Peut-être que la beauté sauverait le monde, ou la vérité, ou un truc magnifique du même genre… »

Ludmila Oulistkaïa, *Le chapiteau vert*, trad. Sophie Benech, Gallimard, 2014.

LE SUICIDÉ,
VAUDEVILLE SOVIÉTIQUE

DE NICOLAÏ ERDMAN
MISE EN SCÈNE DE JEAN BELLORINI
1ER – 16 MARS 2024

ST **03 & 05.03**

Sémione est un jeune homme sans emploi qui vit grâce au soutien de sa femme Macha et imagine trouver réponse à son désœuvrement en apprenant à jouer d'un instrument : l'hélicon. Mais son plan ne fonctionne pas et suite à une dispute avec Macha il disparaît en menaçant de pousser « son dernier soupir » ! Paniquée, Macha prévient les voisins, l'effroi saisit l'immeuble tout entier, tout le monde s'en mêle et cherche à profiter de la situation. S'ensuit une cascade de quiproquos et d'irrésistibles manipulations, au grand dam de Sémione qui n'a plus qu'une seule envie : Vivre ! De cette satire humoristique interdite en 1928 par le régime soviétique avant même que la pièce puisse être jouée, Jean Bellorini et sa troupe d'interprètes bâtissent une incroyable ode à la joie qui a valeur de conte contemporain.

Traduction André Markowicz, collaboration artistique Mélodie-Amy Wallet, scénographie Jean Bellorini et Véronique Chazal, lumières Jean Bellorini, assistanat lumières Mathilde Foltier-Gueydan, son Sébastien Trouvé, costumes Macha Makeïeff, assistanat costumes Laura Garnier, coiffures et maquillages Cécile Kretschmar, vidéo Marie Anglade

Production Théâtre National Populaire
Coproductions Espace Jean Legendre – Théâtre de Compiègne, Maison de la Culture d'Amiens– Pôle européen de création et de production, La Coursive – scène nationale de La Rochelle

Création le 15 décembre 2022
au Théâtre National Populaire à Villeurbanne

Avec François Deblock, Mathieu Delmonté, Clément Durand, Anke Engelsmann, Gérôme Ferchaud, Julien Gaspar-Oliveri, Jacques Hadjaje, Clara Mayer, Liza Alegria Ndikita, Marc Plas, Antoine Raffalli, Matthieu Tune, Damien Zanoly, avec la participation de Tatiana Frolova

Cuivres Anthony Caillet, accordéon Marion Chiron, percussions Benoît Prisset

GRANDE SALLE **DURÉE : 2H20** **DÈS 10 ANS**

« Il faut regarder les choses autour de soi, les manipuler, les toucher, et les casser. »

Annette Messager, *L'Heure bleue,* France Inter, 1er juin 2022.

BELLS AND SPELLS

DE VICTORIA THIERRÉE CHAPLIN
AVEC AURÉLIA THIERRÉE
17 AVRIL – 5 MAI 2024

Nous pouvons enfin vous (re)présenter ce spectacle de Victoria Thierrée Chaplin, joué en 2021 au Théatre de Carouge devant une jauge limitée du fait des restrictions sanitaires.
Plongés dans un univers fantasmagorique, Aurélia Thierrée et Jaime Martinez évoluent dans un monde enchanteur empli de poésie. Attirée par les objets, Aurélia ne peut s'empêcher de les emprunter, kleptomane gourmande, mais à son contact ils n'en font qu'à leur tête, s'animent d'une vie autonome et le mot « voler » se transforme en envol. Dans cet univers en perpétuel mouvement, des murs s'ouvrent et se referment, un porte-manteaux se met à marcher, des personnages changent d'apparence comme par enchantement et ces deux artistes nous offrent un ballet d'une infinie tendresse, un spectacle plein de charme et d'impertinence qui touche à notre part d'enfance. On en sort hypnotisé·e autant qu'émerveillé·e.

Avec Aurélia Thierrée et Jaime Martinez

Scénographie et costumes Victoria Thierrée Chaplin, chorégraphie Armando Santin et Victoria Thierrée Chaplin, lumières Fiammetta Baldiserri, Fabio Bozzetta, assistanat à la conception sonore Dom Bouffart

Production Encore Un Tour
Coproductions Théâtre de Carouge, Les Célestins Théâtre de Lyon, Change Performing Arts Milano

Création le 12 juillet 2018 au Spoleto Festival dei due Mundi

GRANDE SALLE **DURÉE : 1H10** **DÈS 10 ANS**

« Dans la solitude, je suis ‹ parmi moi-même ›, en compagnie de moi-même, et donc deux-en-un, tandis que dans la désolation, je suis en vérité un seul, abandonné de tous les autres. »

Hannah Arendt, *Responsabilité et jugement*, 1966.

SPECTACLE HORS ABONNEMENT

ZOO STORY

D'EDWARD ALBEE
MISE EN SCÈNE DE JEAN LIERMIER
JUIN 2024

New-York, Central Park. Comme à son habitude, Peter prend sa pause sur son banc préféré. Mais aujourd'hui un homme va l'aborder, avec ces simples mots : je viens du zoo ! Et sa vie va basculer… Première pièce de l'auteur américain Edward Albee, trois fois lauréat du prix Pulitzer durant sa carrière, *Zoo Story* met en lumière un étonnant raconteur d'histoires, original, drôle et inquiétant à la fois. Il y sera question d'un chien, d'une concierge, d'honneur et de territoire…

Avec Robert Bouvier, Matteo Zimmermann

Assistanat à la mise en scène Coline Fassbind, collaboration artistique Katia Akselrod, scénographie Christophe de la Harpe, costumes Marion Schmid, accessoires Yvan Schlatter

Production Théâtre de Carouge
Coproduction Compagnie du Passage

Soutiens Services de la culture du Canton et de la Ville de Neuchâtel, Syndicat intercommunal du Théâtre Régional de Neuchâtel, Loterie Romande, Fondation Leenaards

FONDATION LEENAARDS

cie du passage

CAMION-THÉÂTRE
DURÉE : 1H (EN CRÉATION)

DÈS 12 ANS
SPECTACLE EN PLEIN AIR

+ D'INFOS SUR
THEATREDECAROUGE.CH

ÉVÉNEMENTS

SOCIÉTÉ DE LECTURE

Nous poursuivons avec bonheur notre partenariat avec la Société de Lecture tissé dans la joie au fil des saisons : des rendez-vous gourmands en compagnie d'artistes au menu 23-24 : savourez !

JEUDI 12 OCTOBRE 2023 À 12H30
Rencontre avec Lilo Baur, Laetitia Casta et Roschdy Zem autour d'*Une journée particulière*.

JEUDI 7 DÉCEMBRE 2023 À 12H30
Rencontre avec Samuel Labarthe et François-Henri Désérable autour de *L'Usage du monde*.

JEUDI 25 JANVIER 2024 À 12H30
Rencontre avec Laurent Natrella autour de *Fantasio*.

MARDI 5 MARS 2024 À 12H30
Rencontre avec André Markowicz autour du *Suicidé, vaudeville soviétique*.

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS :
SOCIETE-DE-LECTURE.CH

Société de Lecture
1818

BIBLIOTHÈQUE DE CAROUGE

JEUDI 6 JUIN 2024 À 19H

Dans la peau d'un metteur en scène. Rencontre avec Jean Liermier autour de *Zoo Story*.

INFORMATIONS
ET RÉSERVATIONS :
BIBLIOTHEQUES-CAROUGE.CH

bc
BIBLIOTHÈQUE DE CAROUGE

VOGUE DE CAROUGE

1ER – 3 SEPTEMBRE 2023

Nous vous attendons pour la désormais traditionnelle photo avec Hercule, notre fidèle triporteur, qui une fois encore vous fera la surprise d'être transformé par les soins de nos incroyables artisan·e·s.

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE

JEUDI 12 OCTOBRE 2023 À 19H

Thésée avant Phèdre, les coulisses mythologiques. Visite dans les collections du Musée d'art et d'histoire avec Isabelle Burkhalter.

Entrée libre, sur réservation.

DIMANCHE 14 JANVIER 2024 À 13H30

D'un écrivain voyageur à l'autre : Nicolas Bouvier rencontre Ella Maillart. Visite dans l'exposition du Musée Rath avec Isabelle Burkhalter et Samuel Labarthe.

Entrée payante, sur réservation.

INFORMATIONS
ET RÉSERVATIONS :
INSTITUTIONS.VILLE-GENEVE.CH/FR/MAH

MAH MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE DE GENÈVE

UNE HEURE AVEC...

17 ET 24 NOVEMBRE 2023 À 20H
18, 19, 25 ET 26 NOVEMBRE 2023 À 17H30

Avez-vous des souvenirs de lecture ? De ces moments suspendus où les mots se partagent par la grâce d'une voix ? Pour *Une heure avec...*, une personnalité choisit un texte qui lui tient à cœur, et nous en fait la lecture dans l'intimité d'un petit salon, d'une bibliothèque ou d'un recoin du Théâtre.

Pour cette première édition, c'est l'immense comédienne Yvette Théraulaz qui nous fera découvrir son Alice Rivaz.

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS :
THEATREDECAROUGE.CH

UNE HEURE AVEC... SERA DISPONIBLE EN VERSION THÉÂTRE EN APPARTEMENT

© NOELLE NEUSCHWANDER

MARCHÉ DE NOËL

15-17 DÉCEMBRE 2023

Le Théâtre de Carouge sera au marché de Noël de Carouge. À cette occasion, venez visiter notre stand décoré par nos artisan·e·s de talent et offrir le plus beau Théâtre de Carouge du monde avec des bons cadeaux. Faites ainsi découvrir à vos proches les spectacles de la saison.

CINÉMA BIO

JEUDI 5 OCTOBRE 2023 À 18H30

Projection du film d'Ettore Scola *Une journée particulière*. Introduction par Valérie Six, dramaturge et co-productrice du spectacle.

INFORMATIONS
ET RÉSERVATIONS :
CINEMA-BIO.CH

cinéma bio

BIBLIOTHÈQUE DE LA CITÉ

DIMANCHE 3 DÉCEMBRE 2023 À 14H
Dans la peau d'un metteur en scène. Rencontre avec Christian Denisart autour de *Charlie.*

DIMANCHE 14 JANVIER 2024 À 14H
L'art du récit de voyage. Atelier d'écriture autour de *L'Usage du monde.*

DIMANCHE 3 MARS 2024 À 13H30
Carte blanche à Gian Manuel Rau et Christine Vouilloz autour de *Fréhel c'est moi.*

DIMANCHE 14 AVRIL 2024 À 14H
Rencontre avec Jean Liermier à propos du livre de Patrick Ferla *Les ailes de l'imaginaire.*

INFORMATIONS
ET RÉSERVATIONS :
BMGENEVE.AGENDA.CH

GENEVA CAMERATA

Il y a une décennie de cela, GECA créait à Genève *Les Concerts Sauvages*, une série de spectacles basée sur un concept inédit: proposer des expériences musicales singulières créant une fusion totale entre des styles, cultures et langages qui ne s'étaient jamais rencontrés auparavant. Dans le cadre de l'anniversaire de l'orchestre, GECA présentera un « marathon » durant lequel les *Concerts Sauvages* les plus marquants des dix dernières années seront donnés, en l'espace d'une seule journée.

MARATHON SAUVAGE

PETITE SALLE
SAMEDI 20 AVRIL 2024 DE 14H À 23H30

CONCERT SAUVAGE #1
AFRICA ! À 14H
SANKOUM CISSOKHO VOIX ET KORA
LES SOLISTES DU GENEVA CAMERATA

CONCERT SAUVAGE #2
HOMMAGE À RADIOHEAD À 15H30
SUN VOIX ET GUITARE ÉLECTRIQUE
CYRIL REGAMEY BATTERIE
LES SOLISTES DU GENEVA CAMERATA

CONCERT SAUVAGE #3
DREAMS OF KABUL À 17H
MASHAL ARMAN VOIX
SIAR HASHIMI PERCUSSIONS
LES SOLISTES DU GENEVA CAMERATA

CONCERT SAUVAGE #4
FUNKY STEVIE WONDER À 19H30
AURUS VOIX
CYRIL REGAMEY BATTERIE
LES SOLISTES DU GENEVA CAMERATA

CONCERT SAUVAGE #5
FLAMENCO FIESTA ! À 21H
ALBERTO GARCIA CHANT FLAMENCA
JOSÉ SANCHEZ THÉORBE ET GUITARE FLAMENCA
ANA PÉREZ DANSE FLAMENCO
LES SOLISTES DU GENEVA CAMERATA

CONCERT SAUVAGE #6
BEATLES FOREVER ! À 22H30
LES SOLISTES DU GENEVA CAMERATA

INFORMATIONS
ET RÉSERVATIONS:
GENEVACAMERATA.COM

GECA

EXPOSITION PERMANENTE AU CHÂTEAU DE PRANGINS

Dans son exposition permanente *Décors. Chefs-d'œuvre des collections*, le Château de Prangins – Musée national suisse présente un décor de théâtre du 18e siècle parfaitement conservé, provenant du Château d'Hauteville. Le Théâtre de Carouge est de la partie ! À voir dès le 26 août 2023.

INFORMATIONS:
CHATEAUDEPRANGINS.CH

Château de Prangins. MUSÉE NATIONAL SUISSE. SCHWEIZERISCHES NATIONALMUSEUM. MUSEO NAZIONALE SVIZZERO. MUSEUM NAZIUNAL SVIZZER.

©FEDERAL STUDIO

©FEDERAL STUDIO

VOTRE THÉÂTRE

©FEDERAL STUDIO

LE BAR-RESTAURANT

L'équipe du bar-restaurant se réjouit de vous accueillir 1h30 avant et après les représentations ! Venez découvrir notre carte alléchante, à la portée de toutes les bourses, pensée en harmonie avec la saison, privilégiant des produits locaux d'exception et faisant la part belle à la diversité.
Qualité, émotion et générosité : tout sera fait pour que votre soirée au Théâtre soit une fête pour tous vos sens.

RÉSERVATIONS
PAR TÉLÉPHONE : +41 22 308 47 13
PAR MAIL : BAR@THEATREDECAROUGE.CH

L'OUV(R)OIR*

ESPACE DE PAROLE

Préparé pour vous, L'Ouv(r)oir est un moment de discussion, un dialogue partagé autour de chacun des spectacles de la saison, mais avec une dimension supplémentaire : à la parole, nous ajoutons la dimension de l'image en vous invitant à venir en compagnie d'une peinture, d'une photographie, d'un tableau faisant écho à vos propres questions ou pensées. C'est à partir de vos images que nous initierons la conversation avec, parfois, un·e invité·e surprise, le tout autour d'un verre et de quelques délices élaborés par l'équipe du Bar.

Soirée conçue et présentée par Karelle Ménine, collaboratrice rédactionnelle.

*Étymol. et Hist. 1. [Ca 1170 ovreor « lieu où plusieurs personnes travaillent ensemble ; atelier » (Chrétien de Troyes, Erec et Enide, éd. M. Roques, 442)] ; L'OULIPO : Ouvroir de littérature potentielle, fondé par François Le Lionnais et Raymond Queneau afin de créer de nouvelles contraintes formelles à l'expression littéraire. Il a rassemblé entre autres Georges Perec, Jacques Roubaud, et se reconnaît des ancêtres troubadours, de Rabelais, de la commedia dell'arte…

DÉGUSTATION PAYANTE ET SUR RÉSERVATIONS :
K.MENINE@THEATREDECAROUGE.CH

INFORMATIONS : THEATREDECAROUGE.CH

CAMION-THÉÂTRE

LE THÉÂTRE EN BAS DE CHEZ VOUS !

Depuis 2016, le Théâtre de Carouge sillonne le Canton de Genève avec son dispositif de camion-théâtre. Une façon concrète d'aller au-devant des habitant·e·s des communes genevoises et de permettre à toutes et à tous de profiter de nos tréteaux ambulants.

VOUS SOUHAITEZ ACCUEILLIR UN SPECTACLE DANS VOTRE COMMUNE ?

CONTACTEZ CARINE FORLINI,
ASSISTANTE DE PRODUCTION :
C.FORLINI@THEATREDECAROUGE.CH

FONDATION LEENAARDS

VOIR P.10 ET P.21

THÉÂTRE AMATEUR

UNE SOIRÉE AVEC TCHEKHOV

Après l'aventure du *Zanzibar* présentée en mai 2022, notre talentueuse troupe de Théâtre Amateur accompagnée par trois professionnel·le·s chevronné·e·s et passionné·e·s, Nathalie Cuenet, François-Xavier Fernandez-Cavada et Valérie Poirier se plonge dans l'œuvre de Tchekhov, pour vous emmener, en septembre 2024, dans l'univers du dramaturge russe avec un spectacle inédit. Lectures, improvisations individuelles et collectives, travail de scènes et de monologues choisis aussi bien dans la correspondance que dans les nouvelles ou le théâtre de Tchekhov, les répétitions de la troupe durant la saison écoulée permettront de composer une magnifique traversée dans le monde sensible, cruel, tendre et empreint d'une grande humanité d'un des plus grands poètes de la scène de tous les temps…

NOUVELLES INSCRIPTIONS : AUTOMNE 2024

TRANSMISSION

Le théâtre est un lieu où l'on fabrique, où chaque geste est un savoir-faire et une histoire. Porté par la volonté d'en assurer la pérennité, le Théâtre de Carouge soutient des projets de transmission à deux volets. La transmission technique d'une part en organisant différents rendez-vous : stages préprofessionnels, formation de techniscénistes, théâtre amateur, collaboration avec le CFP arts de Genève, formation continue, ainsi que des ateliers destinés au grand public. La transmission de la mémoire d'autre part, en travaillant à l'édition d'une collection de livrets dédiés aux métiers des coulisses (la collection *Entre les briques*).

ATELIERS COSTUMES ET MAQUILLAGES

Dans notre volonté de vous faire découvrir les talents de nos artisan·e·s, participez à des workshops thématiques avec les passionnées Emmanuelle Olivet Pellegrin, maquilleuse et perruquière, et Véronica Segovia, costumière, couturière et habilleuse. Vous découvrirez par exemple comment « pimper » un vêtement trop sage ou donner une seconde jeunesse à vos pièces préférées et encore comment fabriquer des effets spéciaux avec le contenu de vos placards ou vous initier à la transformation de perruques.

INFORMATIONS
ET RÉSERVATIONS :
INFO@THEATREDECAROUGE.CH

©FEDERAL STUDIO

AVEZ-VOUS DÉJÀ VISITÉ LES COULISSES DU THÉÂTRE ?

Tous les 1ers samedis du mois, des visites guidées gratuites du Théâtre sont proposées par nos équipes de 11h à 12h30.

Et tout au long de la saison, découvrez l'envers du décor des différents spectacles (plateau, coulisses, loges...).

INFORMATIONS
ET RÉSERVATIONS :
THEATREDECAROUGE.CH

ÉCOLES

Au Théâtre de Carouge, les élèves et leurs enseignant·e·s bénéficient de tout l'accompagnement pédagogique possible… pour que l'expérience théâtrale soit la plus belle !

RÉSERVATIONS À PARTIR DU JEUDI 24 AOÛT À 18H
theatredecarouge.ch, rubrique « Menu > Théâtre > Écoles »
(réservation uniquement via le formulaire téléchargeable sur le site)

CONTACTEZ CAMILLE GIRARD
RESPONSABLE DES PARTENARIATS SCOLAIRES ET CULTURELS :
C.GIRARD@THEATREDECAROUGE.CH

ENTREPRISES

SOIRÉES PRIVÉES
Offrez une soirée magique à vos collaborateur·trice·s/client·e·s. Nous vous donnons l'occasion de vivre une expérience unique au Théâtre de Carouge et d'organiser vos événements dans un cadre exceptionnel. Autour de l'un de nos spectacles, nous vous proposons un espace privatif où profiter d'un cocktail dînatoire concocté par l'équipe de notre restaurant ainsi qu'une visite du bâtiment, avec ses coulisses et ses ateliers. Une manière de découvrir le théâtre comme vous ne l'avez encore jamais vu.

VOUS ÊTES EN ENTREPRISE
CONTACTEZ JEAN-PASCAL COTTALORDA,
RESPONSABLE DES PUBLICS :
JP.COTTALORDA@THEATREDECAROUGE.CH

L'APARTÉ

L'Aparté vous propose de quitter, pour un temps, votre siège de spectateur·rice et de partir à la rencontre d'artistes et d'équipes de création. Des moments uniques et privilégiés vous attendent. Vous ne verrez plus jamais les pièces de théâtre de la même façon.

ENVIE D'EN SAVOIR PLUS ?
CONTACTEZ ARIANE FAVRE MARMET
ET MARIE-THÉRÈSE JULITA :
APARTE@THEATREDECAROUGE.CH

L'Aparté
Cercle des amis du Théâtre de Carouge

© MARIE MARCON

BILLETTERIE

Faites votre choix !
N'hésitez pas à contacter l'équipe de la billetterie si vous souhaitez de plus amples renseignements. Nous vous accompagnerons pour trouver la formule qui vous conviendra le mieux.

S'ABONNER DÈS LE 10 JUIN

C'est un gage de confiance, d'exploration, de curiosité avec toute une série d'avantages à la clé :

- priorité de réservation
- places de votre choix
- réduction jusqu'à 30%
- gratuité du 1er changement de date
- duplicatas gratuits de vos billets
- newsletter spécialisée avec des informations en avant-première
- service dédié : abonnement@theatredecarouge.ch
- de nombreux avantages à découvrir tout au long de la saison

7 SPECTACLES
Plein tarif : CHF 238.–
AVS/AI : CHF 182.–
<25ans/Étudiant·e : CHF 84.–

8 SPECTACLES
Plein tarif : CHF 270.–
AVS/AI : CHF 207.–
<25ans/Étudiant·e : CHF 95.–

9 SPECTACLES
Plein tarif : CHF 300.–
AVS/AI : CHF 230.–
<25ans/Étudiant·e : CHF 105.–

ADHÉRER DÈS LE 15 AOÛT

C'est choisir, en priorité, les spectacles de la saison selon vos envies, avant l'ouverture de la billetterie :

- réduction jusqu'à 15%
- changement de dates de spectacles moyennant CHF 5.- par commande
- service dédié pour toutes vos demandes : adh@theatredecarouge.ch

LA CARTE ADHÉRENT·E

PRIX DE LA CARTE
Plein tarif : CHF 20.–
AVS/AI : CHF 15.–
<25ans/Étudiant·e : CHF 5.–

TARIFS BILLETS ADHÉRENT·E
Plein tarif : CHF 36.– (au lieu de CHF 42.–)
AVS/AI : CHF 28.– (au lieu de CHF 33.–)
<25ans/Étudiant·e : CHF 13.– (au lieu de CHF 15.–)

LA CARTE ADHÉRENT·E RELAIS

Offrez un tarif avantageux aux personnes qui vous accompagnent le jour de votre venue (10 personnes maximum)

PRIX DE LA CARTE ADHÉRENT·E RELAIS
CHF 40.–

TARIFS BILLETS ADHÉRENT·E RELAIS
Plein tarif : CHF 38.–
AVS/AI : CHF 30.–

INSCRIVEZ-VOUS À NOTRE NEWSLETTER SUR THEATREDECAROUGE.CH POUR RESTER INFORMÉ·E DES DERNIÈRES ACTUALITÉS.

BILLETS À L'UNITÉ DÈS LE 29 AOÛT

Plein tarif : CHF 42.–
AVS/AI : CHF 33.–
<25ans/Étudiant·e : CHF 15.–
Carte 20ans/20francs : CHF 10.–
Tarif last minute* : CHF 10.–

*valable uniquement pour les <25 ans ou étudiant·e·s souhaitant venir à la dernière minute le jour même, sans réservation (selon places disponibles)

CONTACT
THEATREDECAROUGE.CH / +41 22 343 43 43
BILLETTERIE@THEATREDECAROUGE.CH

Du mardi au vendredi 12h – 18h
Samedi 10h – 14h
Lundi fermé

INFORMATIONS PRATIQUES

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

LA BILLETTERIE VOUS ACCUEILLE
Du mardi au vendredi de 12h à 18h
Samedi de 10h à 14h
Et 1h30 avant chaque représentation

HORAIRES D'ÉTÉ DU 1ER JUILLET AU 14 AOÛT 2023
Du mardi au vendredi de 10h à 16h

LE LIEU
Billetterie, Rue Ancienne 37A, 1227 Carouge

À LA BILLETTERIE DU SERVICE CULTUREL MIGROS
– Migros Change Rive, Rue de Rive 20, 1204 Genève
– Migros Change MParc La Praille, Avenue Vibert 32, 1227 Carouge
– Stand Info Balexert, Avenue Louis-Casaï 27, 1214 Vernier

Du lundi au samedi toute la journée

ACCESSIBILITÉ

VOUS AVEZ DES BESOINS SPÉCIFIQUES ?

Le Théâtre de Carouge propose des services gratuits pour faciliter l'accès aux spectacles à son public. Des informations pratiques détaillées concernant l'accessibilité au Théâtre de Carouge sont disponibles sur le site THEATREDECAROUGE.CH

VOUS SOUHAITEZ VOUS RENSEIGNER SUR L'ACCESSIBILITÉ AU THÉÂTRE

CONTACTEZ OLGA TIMOFEEVA, RESPONSABLE DE L'ACCESSIBILITÉ : ACCESSIBILITE@THEATREDECAROUGE.CH

SURTITRES

LE THÉÂTRE PROPOSE DES REPRÉSENTATIONS SURTITRÉES EN FRANÇAIS ET EN ANGLAIS.

LES SURTITRES SONT PROJETÉS AU-DESSUS DE LA SCÈNE (SI LA SCÉNOGRAPHIE LE PERMET) ET SUR DES TABLETTES DE SURTITRAGES AUX DATES INDIQUÉES CI-DESSOUS.

DANS LA PETITE SALLE, LES SURTITRES SONT ACCESSIBLES UNIQUEMENT SUR TABLETTES.

PHÈDRE !
Petite Salle
ST 26, 30 septembre, 6 octobre 2023

UNE JOURNÉE PARTICULIÈRE
Grande Salle
ST 17, 18, 21 octobre 2023

CHARLIE
Grande Salle
ST 25, 28 novembre, 1er décembre 2023

L'USAGE DU MONDE
Petite Salle
ST 5, 9 décembre 2023, 10 janvier 2024

LA FAUSSE SUIVANTE
Grande Salle
ST 12 janvier 2024

FANTASIO
Grande Salle
ST 27, 30 janvier, 2 février 2024

LE SUICIDÉ, VAUDEVILLE SOVIÉTIQUE
Grande Salle
ST 3, 5 mars 2024

FRÉHEL C'EST MOI
Petite Salle
ST 19, 22, 23 mars 2024

AUDIODESCRIPTION

L'USAGE DU MONDE
AD 21 janvier 2024

PLUS DE DATES À VENIR SUR THEATREDECAROUGE.CH

VENIR AU THÉÂTRE

ADRESSE DU THÉÂTRE
Rue Ancienne 37 A à Carouge

TRANSPORTS PUBLICS : ARRÊTS

Ancienne
Trams : 12, 18

Carouge–Marché
Bus : 11
Trams : 12, 18

Carouge–Rondeau
Bus : 41, 42, 44,45, 21
Trams : 12, 18

Carouge–Tours
Bus : 11, 21, 23, 41, 44, 45

EN VOITURE :

Parking communal
Rue Joseph-Girard 15

Parking Sardaigne
Rue Jacques-Dalphin 28

HORAIRES DES REPRÉSENTATIONS

GRANDE SALLE
Du mardi au vendredi
à 19h30

Samedi et dimanche
à 17h

PETITE SALLE
Du mardi au vendredi
à 20h

Samedi et dimanche
à 17h30

PROFITEZ DU COVOITURAGE POUR VENIR AU THÉÂTRE.

Peut-être que d'autres spectateur·rice·s n'habitent pas très loin de chez vous !

Consultez les deux sites de covoiturage pour un déplacement écoresponsable : MOV'ICI et e–Covoiturage.ch

EN PARTENARIAT AVEC LA CROIX-ROUGE GENEVOISE, NOUS PROPOSONS DE GARDER VOS ENFANTS, CHEZ VOUS, PENDANT LE SPECTACLE.

CONTACT :
ACCESSIBILITE@THEATREDECAROUGE.CH

L'ÉQUIPE

Jean Liermier
Directeur

Katia Akselrod
Responsable
de production

Jean-Pascal Cottalorda
Responsable des publics

Nadine Falou Dine
Assistante billetterie

Carine Forlini
Assistante
de production

William Fournier
Régisseur général

Simon George
Directeur technique

Camille Girard
Responsable partenariats
scolaires et culturels

Céline Girardet
Assistante direction technique

Giulia Gonzato
Responsable communication
digitale

Gautier Janin
Régisseur son et réseaux

Corinne Jaquiéry
Chargée des relations presse

David Junod
Administrateur

Christophe de La Harpe
Chef de projet construction/
aménagement

Nathalie Lelièvre
Responsable de la billetterie

Marie Marcon
Responsable
de la communication

Karelle Menine
Collaboratrice rédactionnelle

Yoko Miyata
Assistante comptabilité et RH

Eusébio Paduret
Régisseur lumière

Delphine Racine
Responsable de production

Manu Rutka
Régisseur général

Grégoire de Saint Sauveur
Régisseur-constructeur

Mario Scaldino
Responsable financier

Magali Stauffer
Assistante de direction

Olga Timofeeva
Responsable de l'accessibilité

Férat Ukshini
Assistant technique et intendant

Cécile Vercaemer-Ingles
Responsable des costumes

À cette équipe s'ajoutent les équipes artistiques, techniques, salarié·e·s en contrat à durée déterminée, le personnel du bar, de la billetterie et de l'accueil.

LE CONSEIL DE FONDATION

Georges Schürch
Président

Marie-Thérèse Julita
Secrétariat

Catherine Metford Perroulaz
Déléguée de l'État de Genève

**Jeannine de
Haller Kellerhals**
Déléguée de la Ville de Carouge

Jérémy Annen, Guillaume Chenevière, Eric Eigenmann, Yannick Jacomme, David Hiler, Raymond Jourdan, Alexandre Michellod, Jean-François Rohrbasser, André Schmutz
Membres

IMPRESSUM
Graphisme : Atelier Poisson
Photos spectacles :
Federal Studio, Baptiste Coulon
Photolithographie : solutionpixel
Impression : Groux-graphstyle

PARTENAIRES

PARTENAIRES PRINCIPAUX

Soutenu par la VILLE DE CAROUGE

JTI

GONET BANQUIERS 1845

MIGROS Pour-cent culturel

LE THÉÂTRE DE CAROUGE BÉNÉFICIE DU SOUTIEN DE JTI

PARTENAIRES SPECTACLES

FONDATION LEENAARDS

CHÊNE BOURG
RÉPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE

La Bâtie Festival de Genève

L'Aparté
Cercle des amis du Théâtre de Carouge

PARTENAIRES CULTURELS

GECA

MAE MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE DE GENÈVE

Société de Lecture 1818

Château de Prangins. MUSÉE NATIONAL SUISSE. SCHWEIZERISCHES NATIONALMUSEUM. MUSEO NAZIONALE SVIZZERO. MUSEUM NAZIUNAL SVIZZER.

Bibliothèques Municipales de la ville de Genève
une fenêtre sur le monde

bc BIBLIOTHÈQUE DE CAROUGE

cinéma bio

PARTENAIRES ACCESSIBILITÉ

CULTURE INCLUSIVE

ECOUTE VOIR
- culture et handicap sensoriel -

genève Croix-Rouge genevoise

RE RELAX

so close

PARTENAIRE DE FORMATION

cfp arts genève

PARTENAIRES BILLETTERIE

20 ans

CAGI
CENTRE D'ACCUEIL DE LA GENÈVE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL GENEVA WELCOME CENTRE

CHÉQUIER CULTURE

MIGROS Pour-cent culturel

NOUS REMERCIONS ÉGALEMENT : Cafés La Semeuse, Commune de Plan–les–Ouates, Commune de Troinex, Tebicom, Ibis Styles Genève Carouge

CALENDRIER

AOÛT

L	M	M	J	V	S	D
	01	02	03	04	05	06
07	08	09	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	28	30	31			

SEPTEMBRE

L	M	M	J	V	S	D
				01	02	03
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

OCTOBRE

L	M	M	J	V	S	D
						01
02	03	04	05	06	07	08
09	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

NOVEMBRE

L	M	M	J	V	S	D
		01	02	03	04	05
06	07	08	09	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

DÉCEMBRE

L	M	M	J	V	S	D
				01	02	03
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

JANVIER

L	M	M	J	V	S	D
01	02	03	04	05	06	07
08	09	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

FÉVRIER

L	M	M	J	V	S	D
			01	02	03	04
05	06	07	08	09	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29			

MARS

L	M	M	J	V	S	D
				01	02	03
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

AVRIL

L	M	M	J	V	S	D
01	02	03	04	05	06	07
08	09	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

MAI

L	M	M	J	V	S	D
		01	02	03	04	05
06	07	08	09	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

- CHAPITRE 1 - LA MARIÉE ET BONNE NUIT CENDRILLON
- GISELLE... CARMEN.
- PHÈDRE ! GISELLE... CARMEN.
- PHÈDRE !
- UNE JOURNÉE PARTICULIÈRE
- CHARLIE
- L'USAGE DU MONDE
- LA FAUSSE SUIVANTE
- FANTASIO
- FRÉHEL C'EST MOI
- LE SUICIDÉ, VAUDEVILLE SOVIÉTIQUE
- BELLS AND SPELLS

NEOLITHICA (LE GRAND SECRET) ET ZOO STORY
> INFOS SUR THEATREDECAROUGE.CH

© FEDERAL STUDIO

© FEDERAL STUDIO

SUIVEZ NOTRE ACTUALITÉ SUR

THEATREDECAROUGE.CH